

4. eranskina: Berdintasuna

Irabazi xederik ez duten entitateentzako diru laguntzak - 2016

Anexo 4: Igualdad

Subvenciones a entidades sin ánimo de lucro - 2016



Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián

Donostiako Udala eta Donostia Kultura Enpresa Erakunde Publikoa
Ayuntamiento de San Sebastián y Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura

Aurkibidea	Índice
1. Xedea.....3	1. Objeto.....3
2. Elkarre onuradunak.....3	2. Asociaciones beneficiarias.....3
3. Diruz laguntzeko moduko jarduerak.....3	3. Actividades subvencionables.....3
4. Eskerak.....5	4. Solicitudes.....5
5. Diru laguntzen kontzeptua eta zenbatekoa.....5	5. Concepto y cuantía de las subvenciones.....5
6. Eskerak izapidetzea eta baloratzea.....6	6. Instrucción y valoración de las solicitudes.....6
7. Eskerak baloratzeko irizpideak.....6	7. Criterios de valoración de las solicitudes.....6
8. Ebazpena.....9	8. Resolución.....9
9. Diru laguntza ordaintzea.....9	9. Abono de la subvención.....9
10. Aurrekontua.....9	10. Presupuesto.....9

4. ERANSKINA: BERDINTASUNA

Emakume-elkarteei eta elkarte mistoei diru laguntzak emateko arautzen dituzten oinarri zehatzak.

1. Xedea

Deialdi honen helburua da emakume-elkarteei eta elkarte mistoei zuzendutako diru laguntzak arautzea, proiektuak edo ekintzak egin ditzaten gizonen eta emakumeen arteko berdintasuna bultzatzeko, edota emakumeen elkartegintza eta parte hartzea sustatzeko udalerriko bizitza politiko, ekonomiko, sozial eta kulturaren esparru guztietan.

2. Elkarte onuradunak

Diru laguntza jaso ahal izango duten elkarteak:

- Irabazi asmorik gabeko emakume-elkartek, ekainaren 22ko 7/2007 Elkarteei buruzko Euskadiko Legearen aplikazio-eremuaren barruan daudenak.
- Elkarte mistoak, baldin eta emakumeen idazkaritza badute, edo ordezkariak edo funtzionamendu autonomoko beste edozein organo, eta horren helburua baldin bada elkarten mugimendu mistoan emakumeen parte-hartze aktiboa sustatzea eta proiektuak edo ekintzak egitea emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzeko hainbat alorretan: auzoan, kulturari, kirolari, hezkuntzan, gizartean eta abarretan. Organoren izapidea, helburuak eta funtzionamendu autonomoa argi azalduko dira elkartearen estatutuetan, eta bere eraketa ere behar bezala egiaztatuko da.

Elkarte hauek Oinarri orokorretako 3. Artikuluan zehaztutako baldintzak bete beharko dituzte.

3. Diruz laguntzeko moduko jarduerak

Diruz laguntzeko modukoak izango dira 2016ko urtarrilaren 1a eta abenduaren 31

ANEXO 4: IGUALDAD

Bases específicas por las que se regula la concesión de subvenciones a asociaciones de mujeres y asociaciones mixtas.

1. Objeto

La presente convocatoria tiene como objeto regular la concesión de subvenciones a asociaciones de mujeres y asociaciones mixtas para la realización de proyectos o actividades que favorezcan, la igualdad de mujeres y hombres y que fomenten el asociacionismo y la participación de las mujeres en todos los ámbitos de la vida política, económica, social y cultural del municipio.

2. Asociaciones beneficiarias

Podrán ser beneficiarias de subvención:

- Las asociaciones de mujeres constituidas sin ánimo de lucro, incluidas en el ámbito de aplicación de la Ley 7/2007 de Asociaciones de Euskadi, de 22 de junio.
- Las asociaciones mixtas, siempre que cuenten con secretaría de mujeres, delegación o cualquier otro órgano de funcionamiento autónomo creado con el objetivo de promover la participación activa de las mujeres en el movimiento asociativo mixto y la realización de proyectos o actividades de promoción de la igualdad entre mujeres y hombres en el ámbito asociativo vecinal, cultural, deportivo, educativo, social, etc. La existencia, fines y funcionamiento autónomo de este órgano deberán estar expresamente contemplados en los estatutos de la asociación y su constitución efectiva debidamente acreditada.

Dichas asociaciones deberán cumplir los requisitos del artículo 3 de las Bases Generales.

3. Actividades subvencionables

Serán objeto de subvención los proyectos o actividades que se realicen entre el 1 de enero

arteko proiektuak edo jarduerak, hauek egiteko baldin badira:

a.- Esparru guztietan gizonen eta emakumeen artean berdintasun benetakoa eta eraginkorra bultzatzen duten proiektuak edo jarduerak.

b.- Emakumeen eskubideen inguruko sentsibilizazio, trebakuntza eta zabalkunde proiektuak edo jarduerak.

c.- Emakumeen egoera sozio-politikoari buruzko eztabaida eta hausnarketa sustatzen duten proiektuak edo jarduerak, sareak sortaraztea eta horiek kudeatzen eta zuzentzen ikasteko jarduerak bultzatzea, era horretan agintean eta erabakietan parte hartu ahal izateko.

d.- Emakume-elkarteen eta lankidetzak elkarteen arteko elkarlana eta esperientzia-trukaketa aintzat hartzen duten proiektuak, betiere generoaren ikuspegitik denek artean programak eta ekintzak garatzeko.

e.- Emakumeen historia eta pentsamendu feminista ikertzea eta berreskuratzeari zuzendutako proiektuak, baita emakumeen erreferentzia eta genealogia sortzen dutenak ere.

f.- Diruz lagundutako jarduerari lotutako mantentze-gastuak (argindarra, telefonoa, bulegoko materiala, eta abar).

g.- Ezaugarri bereziak dituzten emakumeen kolektiboen bizi baldintzak hobetzera bideratutako proiektuak edo zerbitzuak.

h.- Berdintasunean gizonen eta emakumeen sentsibilizazioa eta partehartzea sustatzen dituzten proiektuak.

i.- Eskulanak, artisautza, pintura, gimnasia eta dantza bezalako jarduerak osatu egin beharko dira –diru laguntzak jaso ahal izateko– gizonen eta emakumeen arteko aukera eta tratua berdintasuna bultzatzen duten beste jarduerak batzuekin.

y el 31 de diciembre de 2016, y que estén dirigidos a la realización de:

a.- Proyectos o actividades que promuevan la igualdad real y efectiva de mujeres y hombres en todos los ámbitos.

b.- Proyectos o actividades de investigación, sensibilización, formación y divulgación en torno a los derechos de las mujeres.

c.- Proyectos o actividades que fomenten el debate y la reflexión sobre la situación socio-política de las mujeres, favoreciendo la generación de redes y promoviendo actividades dirigidas a desarrollar la capacidad de gestión y dirección de éstas, con el fin de garantizar la participación en los ámbitos de poder y toma de decisiones.

d.- Proyectos que contemplen el intercambio de experiencias y la colaboración en iniciativas entre las asociaciones de mujeres y asociaciones del ámbito de la cooperación, siempre con el objetivo de desarrollar conjuntamente programas y actuaciones de interés desde la perspectiva de género.

e.- Proyectos que contemplen la investigación y recuperación de la historia de las mujeres y del pensamiento feminista, así como la generación de referencias y genealogías de mujeres.

f.- Gastos de mantenimiento (electricidad, teléfono, material de oficina, etc.) ligados a la actividad objeto de subvención.

g.- Proyectos y/o servicios que contemplen la mejora de las condiciones de vida de colectivos de mujeres con características específicas.

h.- Proyectos que fomenten la sensibilización e implicación de los hombres en materia de igualdad.

i.- Las actividades de trabajos manuales, artesanía, pintura, gimnasia, baile, etc. deberán ser complementadas, con el objeto de ser subvencionadas, con otras actividades que impulsen la igualdad de oportunidades y trato entre mujeres y

hombres.

Deialditik kanpo daude:

- a.- Edozein kontzeptutan inbertitzera bideratutako edo irabazi asmoko eskaerak.
- b.- Elkarteko bazkideentzat soilik diren proiektuak edo jarduerak..
- c.- Beren edukiengatik eta helburuengatik udalaren beste deialdi batzuei dagozkien eskaerak.
- d.- Aisialdirako baino ez diren jarduera-proiektuak.
- e.- Genero-ikuspeirik gabeko proiektuak.

4. Eskaerak

Berdintasun Sailera zuzendutako eskaerekin batera (11200n ereduaren arabera egindakoak), deialdiaren oinarri orokorretako 5. artikuluan eskatutako dokumentazioa aurkeztuko da.

Proiektua eta aurrekontua, lehenasunez, honi erantsitako 11203n ereduari aurkeztuko dira; baina bestela aurkeztuko balitz ere, 11203n eredu horretan eskatzen diren datu guztiak adierazi beharko lirateke elkartearen idazkariaren eta lehendakariaren sinadurekin eta haien izen-abizen eta NAN zenbakiekin batera.

5. Diru laguntzen kontzeptua eta zenbatekoa

- a.- Elkarte bakoitzari gehienez bi proiektu edo jarduerarengatik emango zaio diru laguntza.
- b.- Oinarri orokorretako 5. eta 12. artikuluen arabera, eskaera egin duen entitateak zehaztu egin behar du aurkeztutako proiektua edo jarduera egiteko diru laguntzarik izan duen edo eskatu dion beste administrazio edo entitate publiko edo pribaturik (11203n ereduari). Diru laguntza horien kopurua kendu egingo zaio diru laguntza izateko

Quedan excluidas de la convocatoria:

- a.- Las solicitudes dirigidas a la inversión en cualquier concepto o aquellas que tengan ánimo de lucro.
- b.- Los proyectos o actividades que se desarrollen de forma exclusiva para las personas asociadas.
- c.- Las solicitudes cuyo contenido y objetivos sean competencia de otras convocatorias municipales.
- d.- Proyectos que constituyan actividades de ocio exclusivamente.
- e.- Proyectos que no incorporen la perspectiva de género.

4. Solicitudes

A las solicitudes (modelo 11200n) dirigidas a la Sección de Igualdad se adjuntará la documentación solicitada en el artículo 5 de las bases generales de la convocatoria.

Los datos del proyecto y presupuesto se recogerán preferentemente en el modelo 11203n que se adjunta. En cualquier caso, el proyecto y el presupuesto presentados deberán contener todos los datos que figuran en el citado modelo 11203n y presentarse con las firmas de las personas que ostenten los cargos de Secretaría y Presidencia junto con sus nombres y apellidos y número de D.N.I.

5. Concepto y cuantía de las subvenciones

- a.- Se subvencionarán dos proyectos o actividades como máximo por cada asociación.
- b.- De conformidad con los artículos 5 y 12 de las Bases Generales, las entidades solicitantes deberán especificar si el proyecto o actividad ha sido objeto de solicitud o concesión de ayuda por otra Administración o ente público o privado (modelo 11203n). Los importes de dichas ayudas se restarán al presupuesto total del proyecto o actividad susceptible de

moduko proiektu edo jardueraren aurrekontu osoari, eta horrela finkatuko da dagokion diru laguntza. Era berean, kendu egingo dira diruz laguntzeko modukoak ez diren gastuen kopuruak ere (ikus oinarri berezi hauetako 3. atala), baldin eta halakorik erantsi bazaio aurrekontuari.

c.- Diruz lagundutako jarduerarekin dirurik atereaz gero, diruz lagundutako proiekturako erabili beharko da. Hasierako aurrekontuan agertuz gero entitateak berak ehunekoren bat finantzatzeko duela, ehuneko horri eutsi beharko zaio azken justifikazioan, eta egin beharreko doikuntzak egiteko erabiliko da.

d.- Emandako diru laguntza beti izango da 500 eurotik gorakoa, diruz laguntzeko modukoak diren gastuek kantitate hori gainditu ezean.

6. Eskerak izapidetzea eta baloratzea

Bere eginkizunen artean emakumeen elkarrekin harremana izatea duen Berdintasun Ataleko teknikari bati dagokio izapidea egitea.

Organo instrukzio-egileak eskerak ebaluatutakoan, Balorazio Batzordearen irizpena jaso beharko da. Batzordeko kide izango dira:

- Gazteria, Hezkuntza, Lankidetzeta, Berdintasuna eta Giza Eskubideak Arloko zuzendaria.
- Berdintasun eta Lankidetzeta Ataleko burua, edo, bestela, lan hori agintzen zaion pertsona.
- Berdintasun Bulegoko teknikari bat.

Organo instrukzio-egileak Donostiako Berdintasunaren Aldeko Emakumeen Kontseilua jakinaren gainean jarriko du, behin-behineko ebazpena onartu eta gero.

7. Eskerak baloratzeko irizpideak

subvención para calcular el importe de la ayuda económica, así como aquellos gastos no subvencionables recogidos en el apdo. 3 de estas bases específicas que se hubieren añadido al presupuesto.

c.- Los posibles ingresos generados por la actividad subvencionada habrán de destinarse al proyecto subvencionado. El porcentaje de financiación propia que pudiera aparecer en el presupuesto inicial habrá de mantenerse en la justificación final y será el que se aplique para el reajuste, en su caso.

d.- Las subvenciones que se concedan no serán inferiores a 500 euros salvo en aquellos casos en los que los gastos subvencionables no superen esta cantidad.

6. Instrucción y valoración de las solicitudes

La instrucción corresponderá a una técnica o técnico de la Sección de Igualdad que tenga entre sus funciones la comunicación con las asociaciones de mujeres.

Evalúadas las solicitudes por el órgano instructor se someterá a informe de la Comisión de Valoración, que estará compuesta por:

- El director o directora de Juventud, Educación, Cooperación, Igualdad y Derechos Humanos.
- El jefe o jefa de la Sección de Igualdad y Cooperación, o en su caso, persona en quien se delegue el desarrollo de este cometido.
- Un técnico o técnica del Negociado de Igualdad.

El Órgano instructor informará al Consejo de las Mujeres para la Igualdad de Donostia tras la aprobación de la resolución provisional.

7. Criterios de valoración de las solicitudes

Proiektuei edo jarduerai diru laguntzak emateko orduan irizpide objektibo hauek erabiliko dira:

- Kalitate teknikoa: helburuetan, jardueretan, metodologian, aurrekontuan, aurreikusitako genero eraginean, ebaluazio adierazleetan. **10 puntu gehienez.**
- Sailartekotasuna kontuan hartzen duten proiektuak, honako dimentsioen bitartez: adina, immigrazioa, sexu eta genero identitatea, aniztasun funtzionala, pobrezia edo gizarte bazterketa. **10 puntu gehienez.**
- Proiektuak bere garapenean genero ikuspegia barneratzea (justifikazioan, helburuetan, jardueretan, metodologian, ebaluazioan, talde teknikoaren edo kontratatu beharreko pertsonen profil profesionalean). **5 puntu gehienez.**
- Emakume elkarte batek aurkeztutako proiektua. **5 puntu gehienez.**
- Emakumeen jabeakuntza helburu duten proiektuak. **5 puntu gehienez.**
- Ekitaldiak, programak edo zerbitzuak antolatzea Donostiako Emakumeen Etxearen proiektuaren inguruan. **5 puntu gehienez.**
- Ekitaldiak, programak edo zerbitzuak antolatzea auzoetan. **5 puntu gehienez.**
- Koherentzia maila justifikazio, publiko hartzaile, helburu, jarduera eta emaitzen artean. **5 puntu gehienez.**
- Gizartean izango duen eragina eta ondorioa (inpaktua). **5 puntu gehienez.**
- Elkartearen estrategia zabalean kokatutako proiektua. **5 puntu gehienez.**
- Proiektua edo jardueraren garapenean euskararen erabilera. **5 puntu gehienez.**

Los criterios objetivos que se van a utilizar para la concesión de subvenciones serán los siguientes:

- Calidad técnica en objetivos, actividades, metodología, presupuesto, impacto de género previsto, indicadores de evaluación. **Hasta 10 puntos.**
- Proyectos que tengan en cuenta la interseccionalidad, incorporando dimensiones como edad, inmigración, identidad sexual y de género, diversidad funcional, pobreza o exclusión social. **Hasta 10 puntos.**
- Incorporación de la perspectiva de género a lo largo del desarrollo del proyecto (justificación, objetivos, actividades, metodología, evaluación, perfil profesional del equipo técnico o personas a contratar). **Hasta 5 puntos.**
- Proyecto presentado por una asociación de mujeres. **Hasta 5 puntos.**
- Proyectos que propicien el empoderamiento de las mujeres. **Hasta 5 puntos.**
- Organización de eventos, programas o servicios en el marco del proyecto Emakumeen Etxea. **Hasta 5 puntos.**
- Organización de eventos, programas o servicios en los barrios. **Hasta 5 puntos.**
- Coherencia entre justificación, público destinatario, objetivos, actividades y resultados. **Hasta 5 puntos.**
- Grado de influencia y repercusión social en el entorno del proyecto (impacto). **Hasta 5 puntos.**
- Proyecto enmarcado en estrategia más amplia de la entidad. **Hasta 5 puntos.**
- Uso del euskera en el desarrollo del proyecto o actividad. **Hasta 5 puntos.**

- Originaltasuna eta alderdi berritzaileak. **5 puntu gehienez.**
- Emakume gazteen partehartzea eta sentibilizazioa sustatzen duten proiektuak. **3 puntu gehienez.**
- Elkarteen mundua indartzea eta horien arteko sareak sortzea helburu duten proiektuak. **3 puntu gehienez.**
- Esperientzia, pertsona eta baliabideen arteko elkartrukea eta ezagupena sustatzen edo sendotzen dituzten proiektuak. **3 puntu gehienez.**
- Salaketa eta aldarrikapen ekintzak jasotzen dituzten proiektuak, tokiko mailatik hasita nazioartekoraino. **3 puntu gehienez.**
- Bizitza pertsonala, lanekoa eta familiakoa bateratzen edota banatzen laguntzen duten proiektuak. **3 puntu gehienez.**
- Ezaugarri bereziak dituzten taldeak zehazten dituzten proiektuak, edo xede talde jakinei zuzendutako jarduerak. **3 puntu gehienez.**
- Aurrez aztertutako beharrak jasotzen dituen analisia edo diagnostikoa. **3 puntu gehienez.**
- Elkarre eskatzaileak erakutsitako ibilbidea, jarraikortasuna, egonkortasuna eta dedikazioa. **3 puntu gehienez.**
- Emakumeen eskubideak, historia eta pentsamendu feminista hedatzea helburu duten proiektuak, baita ere emakumeen erreferentzia eta genealogia sortzen dutenak. **3 puntu gehienez.**
- Berdintasunean gizonen sentibilizazioa eta partehartzea sustatzen dituzten proiektuak. **3 puntu gehienez.**
- Originalidad y aspectos innovadores. **Hasta 5 puntos.**
- Proyectos que propicien la participación y sensibilización de las mujeres jóvenes. **Hasta 3 puntos.**
- Proyectos que promuevan el fortalecimiento del tejido asociativo y la generación de redes. **Hasta 3 puntos.**
- Proyectos que promuevan o fortalezcan las relaciones de conocimiento mutuo e intercambio de experiencias, personas y recursos. **Hasta 3 puntos.**
- Proyectos que contemplen acciones de denuncia y reivindicativas, desde el nivel local hasta el internacional. **Hasta 3 puntos.**
- Proyectos que contemplen elementos que faciliten la conciliación y/o la corresponsabilidad de la vida familiar, laboral y personal. **Hasta 3 puntos.**
- Definición de grupos con características específicas o actividades dirigidas a un público claramente definido. **Hasta 3 puntos.**
- Realización de diagnóstico o análisis previo de las necesidades existentes. **Hasta 3 puntos.**
- Trayectoria, continuidad, estabilidad y dedicación demostrada por la asociación solicitante. **Hasta 3 puntos.**
- Proyectos que contemplen la difusión de los derechos de las mujeres, de la historia del movimiento de mujeres y del pensamiento feminista, así como la generación de referencias y genealogías de mujeres. **Hasta 3 puntos.**
- Proyectos que fomenten la sensibilización e implicación de los hombres en materia de igualdad. **Hasta 3 puntos.**

Diruz laguntzeko modukoak izateko, proiektuek edo jarduerak gutxienez **30 puntu** jaso behar dituzte.

Los proyectos o actividades han de obtener un mínimo de **30 puntos** para ser subvencionables.

Diru laguntzak emateko dagoen kopuru osoa zati programa edo jarduera guztiei emandako puntu kopurua eginez gero, puntu bakoitzaren balioa finkatuko da. Puntuaren balioa proiektu bakoitzaren puntuez biderkatuz, bakoitzari eman beharreko zenbatekoa zehaztuko da.

Puntuaren arabera eman beharreko diru kopuruak eskatutakoa gaindituko balu, diferentzia kenduko da, eta diru soberakina puntu gehien lortu duten 5 elkarte onuradunen artean banatuko da, proportzionalki.

8. Ebazpena

Donostiako Udaleko Tokiko Gobernu Batzarra da prozedura hori ebazteko eskumena duen organoa.

9. Diru laguntza ordaintzea

Diru laguntza bi zatitan ordainduko da:

- %70, Tokiko Gobernu Batzarrak diru laguntza ematea onartu eta gero.
- %30, oinarri orokorretako 16. artikulua arabera diru laguntzaren erabilera justifikatutakoan eta, edozein moduz ere, diruz lagundutako proiektuari buruzko txostena aurkeztu eta gero. Txosten hori 2017ko urtarrilaren 31a baino lehen aurkeztu behar da.

10. Aurrekontua

Udalak 60.000 euroko kopurua ezartzen du aurreko artikuluetan adierazitako proiektuak diruz laguntzeko.

El total del presupuesto destinado a este anexo dividido entre la suma de puntos adjudicados a todos los proyectos o actividades subvencionables fijará el valor de cada punto. El valor equivalente a un punto, multiplicado por los puntos con los que se ha valorado cada proyecto, determinará la cuantía de la subvención.

Cuando la cantidad resultante calculada en función de los puntos obtenidos sea mayor que la subvención solicitada, se restará la diferencia, repartiéndose el excedente de forma equitativa entre los 5 proyectos que hubieren obtenido mayor puntuación.

8. Resolución

El órgano competente para resolver el procedimiento es la Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de San Sebastián.

9. Abono de la subvención

El abono de la subvención concedida se realizará en dos partes:

- El 70% de la cantidad, una vez sea aprobada la concesión de la subvención por la Junta de Gobierno local.
- El 30% de la cantidad, una vez justificada la aplicación de la subvención de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 16 de las bases generales y, en cualquier caso, con posterioridad a la entrega obligatoria de la memoria del proyecto subvencionado. El plazo de entrega de la memoria finaliza el 31 de enero de 2017.

10. Presupuesto

El Ayuntamiento establece la cantidad de 60.000 euros para subvencionar los proyectos descritos en los apartados anteriores.